

grams, and to authorize the entering into agreements with the provinces in connection therewith; and to provide further for certain changes incidental thereto in connection with the administration of the Unemployment Insurance Act.

Resolution to be reported.

---

The said resolution was reported and concurred in.

Mr. Marchand, seconded by Mr. Côté (Longueuil), by leave of the House, presented Bill C-186, An Act respecting allowances to persons being trained under technical and vocational training programs, which was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

At 8.00 o'clock p.m., the House resolved itself again into Committee of Supply, and progress having been made and reported, at 10.25 o'clock p.m., the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

*(Proceedings on Adjournment Motion)*

At 10.27 o'clock p.m., the question "That this House do now adjourn" was deemed to have been proposed pursuant to provisional Standing Order 39-A;

After debate thereon, the said question was deemed to have been adopted.

---

*Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House*

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

Tenth Report of the Clerk of Petitions, pursuant to Standing Order 70(7), as follows:

The Clerk of Petitions has the honour to report that the petition of the following, presented on May 18, meets the requirements of Standing Order 70. However, this petition was not filed within the time limit specified by Standing Order 93:

*La Société des Artisans*, for an Act to amend its Act of incorporation, substituting in the French version of the description of the objects of the Company, the words "société de bienfaisance fraternelle" by the words "société fraternelle de secours mutuels", and for other purposes.—*Mr. Gendron*.

Eleventh Report of the Clerk of Petitions, pursuant to Standing Order 70(7), as follows:

The Clerk of Petitions has the honour to report that the petitions of the following, presented on May 18, meet the requirements of Standing Order 70:

Johannes Christian Beck, of the Town of Mount Royal, Quebec, Francis Thomas Garnet Prunty of Surrey, England, and John Gordon Ayles of the City of Ottawa, Ontario, for an Act to incorporate The International Society of Endocrinology and/or "La Société Internationale d'Endocrinologie".—*Mr. Harley*.